



小学语文新课标必读

世界经典游记名著



注音版 zhùyīnbǎn

尼尔斯骑鹅旅行记

NILS HOLGERSSONS UNDERBARA RESA GENOM SVERIGE

【瑞典】塞尔玛·拉格洛夫 著 恬力 编绘



中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE



世界经典游记名著

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫 著

恬力 编绘



中国铁道出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

尼尔斯骑鹅记 / (瑞典) 拉格洛芙著; 恬力编绘. —北京: 中国铁道出版社, 2014.6
(世界经典游记名著)
ISBN 978-7-113-18476-6

I. ①尼… II. ①拉…②恬… III. ①童话—瑞典—近代 IV. ①I532.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 092359 号

书 名: 世界经典游记名著——尼尔斯骑鹅旅行记
作 者: [瑞典] 塞尔玛·拉格洛芙 著
恬 力 编绘

责任编辑: 孟 萧 尹 倩

编辑部电话: 010-51873697

助理编辑: 付巧丽

封面设计: 蓝伽国际

责任印制: 郭向伟

出版发行: 中国铁道出版社 (100054, 北京市西城区右安门西街 8 号)

网 址: <http://www.tdpress.com>

印 刷: 中煤涿州制图印刷厂北京分厂

版 次: 2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 720mm×1000mm 1/16 印张: 12 字数: 154 千

书 号: ISBN 978-7-113-18476-6

定 价: 24.80 元

版权所有 侵权必究

凡购买铁道版图书, 如有印制质量问题, 请与本社读者服务部联系调换。电话: (010) 51873170 (发行部)
打击盗版举报电话: 市电 (010) 63549504, 路电 (021) 73187

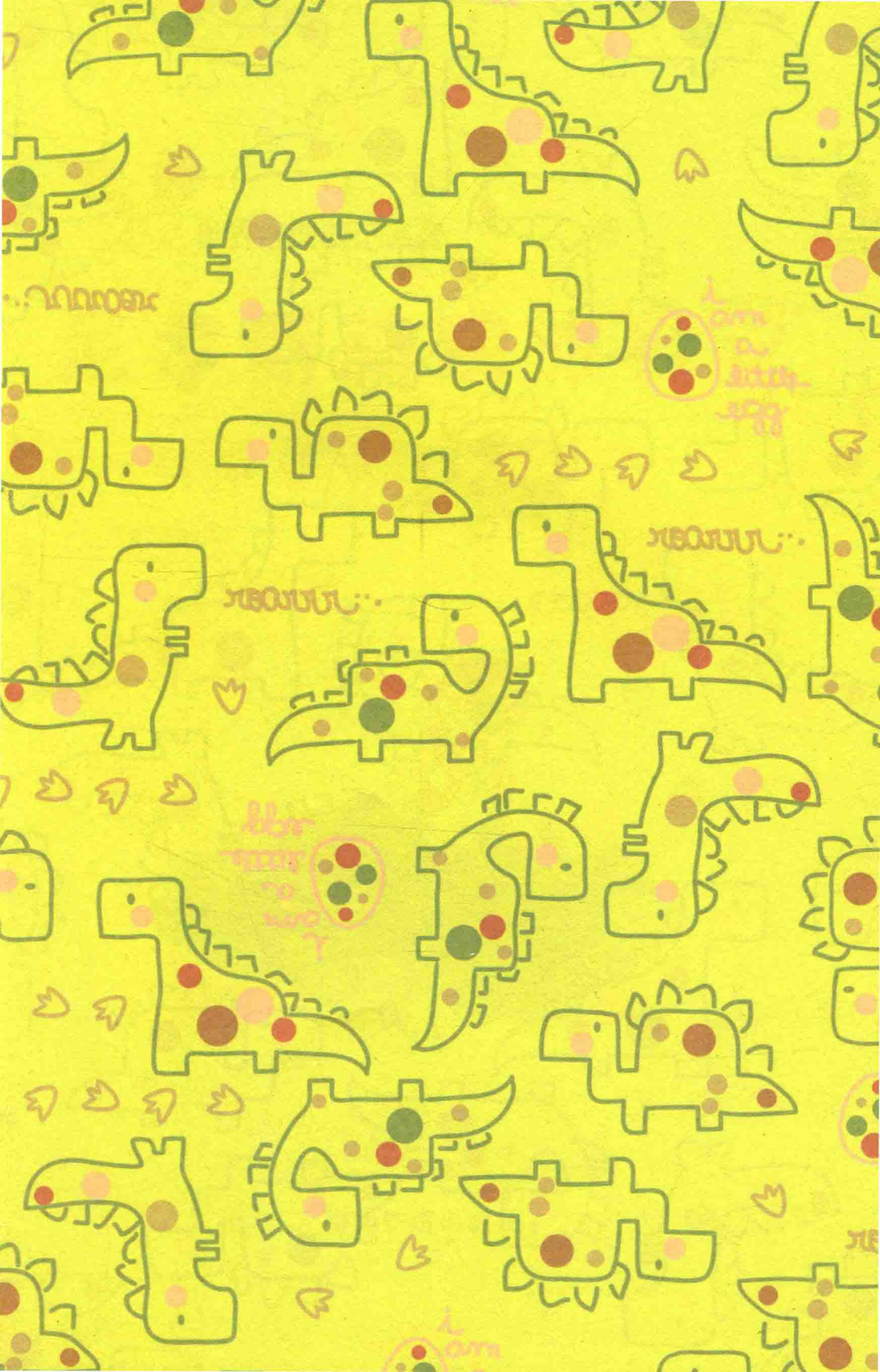
目 录

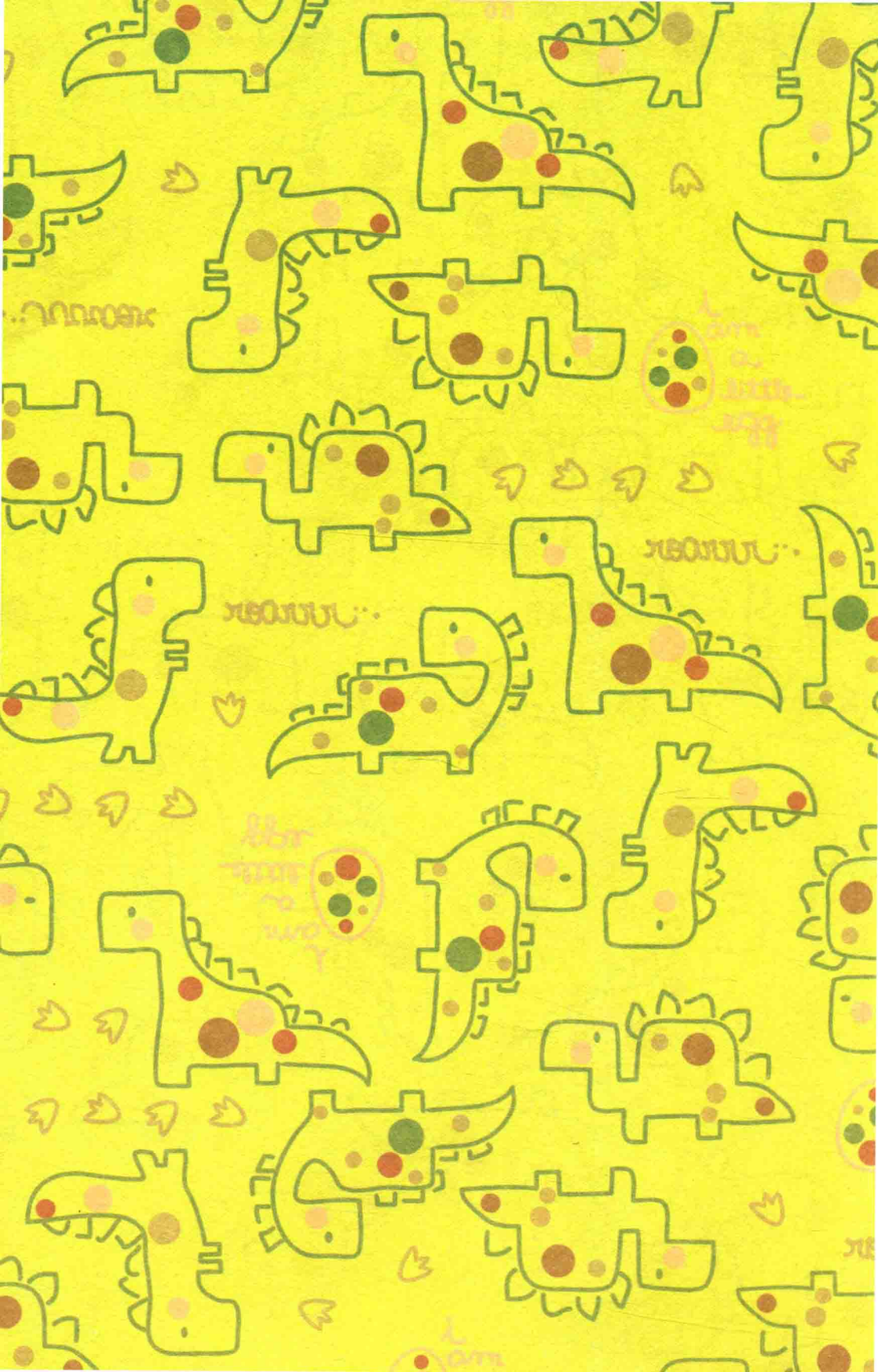


第一章	变成小人儿	8
第二章	智斗灰老鼠	16
第三章	遭遇大雨	23
第四章	两次遇险	34
第五章	青铜大汉	44
第六章	结识小灰雁	52
第七章	拯救羊群	60
第八章	海底城市	68
第九章	被乌鸦劫持	76
第十章	可怜的老农妇	84
第十一章	陶庚湖的经历	92
第十二章	卡尔和灰皮子的故事	98
第十三章	湖面解冻	105
第十四章	矿区里的四只熊	110

第十五章	叶尔斯塔湾的天鹅·····	119
第十六章	狐狸落网·····	126
第十七章	解救巴塔基·····	130
第十八章	尼尔斯遇险·····	142
第十九章	巧遇老鹰·····	152
第二十章	千里寻父·····	160
第二十一章	三个民间故事·····	168
第二十二章	重新变人·····	178









世界经典游记名著

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫 著

恬力 编绘



中国铁道出版社



前言



《尼尔斯骑鹅旅行记》是瑞典女作家塞尔玛·拉格洛夫的代表作，也是唯一一部被诺贝尔文学奖评奖委员会提到的童话作品。这部童话集文艺性、知识性、科学性于一体，将瑞典美丽的自然风光、悠久的历史文化、有趣的神话传说巧妙地融为一体，是童话史上一部难以逾越的经典之作。

本书的小主人公尼尔斯是一个不爱学习、喜欢搞恶作剧的顽皮男孩，因为捉弄小精灵，被小精灵用魔法变成了一个小人儿。他骑在他家大白鹅的背上飞上了天空，跟着一群大雁作了一次长途旅行。通过这次奇异的旅行，尼尔斯饱览了祖国的美丽风光，增长了很多见识，结识了许多朋友，在种种困难和危险中得到了锻炼。旅行结束后，尼尔斯回到了家中，解除了魔法，恢复了原形，变成一个勤劳、善良、正直、勇敢的好孩子。

让我们跟随尼尔斯共同开始这惊险有趣的骑鹅旅行吧！我相信，旅行结束后，亲爱的小读者们一定会像尼尔斯一样，变得更纯洁、更善良、更坚强，更有勇气和信心面对以后的各种困难！希望你们的人生丰富而精彩！



目 录



第一章	变成小人儿	8
第二章	智斗灰老鼠	16
第三章	遭遇大雨	23
第四章	两次遇险	34
第五章	青铜大汉	44
第六章	结识小灰雁	52
第七章	拯救羊群	60
第八章	海底城市	68
第九章	被乌鸦劫持	76
第十章	可怜的老农妇	84
第十一章	陶庚湖的经历	92
第十二章	卡尔和灰皮子的故事	98
第十三章	湖面解冻	105
第十四章	矿区里的四只熊	110

第十五章	叶尔斯塔湾的天鹅·····	119
第十六章	狐狸落网·····	126
第十七章	解救巴塔基·····	130
第十八章	尼尔斯遇险·····	142
第十九章	巧遇老鹰·····	152
第二十章	千里寻父·····	160
第二十一章	三个民间故事·····	168
第二十二章	重新变人·····	178





变成小人儿

ní ěr sī shì yí gè shí sì suì de xiǎo nán hái tā shòu gāo gè er
尼尔斯是一个十四岁的小男孩。他瘦高个儿，
zhǎngzhe yà má sè de tóu fa tā bú ài xué xí tiáo pí dǎo dàn fù mǔ
长着亚麻色的头发。他不爱学习，调皮捣蛋，父母
dōu ná tā méi bàn fǎ
都拿他没办法。

yí gè xīng qī tiān de zǎo chen ní ěr sī de bà ba mā ma zhǔn bèi dào
一个星期天的早晨，尼尔斯的爸爸妈妈准备到
jiào táng qù ní ěr sī xiǎng zhè xià kě hǎo le wǒ kě yǐ xiǎng gàn shén me jiù
教堂去。尼尔斯想：这下可好了，我可以想干什么就
gàn shén me le shuō bu dìng hái kě yǐ bǎ bà ba de niǎoqiāng ná lái fàng yì qiāng
干什么了，说不定还可以把爸爸的鸟枪拿来放一枪。

bà ba sì hū cāi zhāo le ní ěr sī de xīn si tā shuō jì rán nǐ
爸爸似乎猜着了尼尔斯的心思，他说：“既然你
bú yuàn yì gēn wǒ hé mā ma yì qǐ qù jiào táng nà me nǐ jiù zài
不愿意跟我和妈妈一起去教堂，那么你就在
jiā li niàn niàn shū ba nǐ néng zuò dào ma
家里念念书吧！你能做到吗？”

wǒ néng zuò dào ní ěr
“我能做到。” 尼尔





sī huí dá zhe qí shí tā xīn lǐ què zài xiǎng fǎn zhèng wǒ yuàn yì niàn duō shǎo
斯回答着，其实他心里却在想，反正我愿意念多少
jiù niàn duō shǎo
就念多少。

bà ba mā ma zǒu chū dà mén shí huí tóu kàn le yì yǎn ní ěr sī gǎn
爸爸妈妈走出大门时，回头看了一眼，尼尔斯赶
kuài zuò zài yǐ zi shàng zhuāng mú zuò yàng de niàn qǐ shū lái děng tā men zǒu yuǎn
快坐在椅子上装模作样地念起书来。等他们走远
le ní ěr sī wàng zhe chuāng wài wài miàn de yáng guāng tè bié hǎo tā zhēn xiǎng
了，尼尔斯望着窗外，外面的阳光特别好，他真想
chū qù wán
出去玩。

bù xíng wǒ hái shì xiān niàn shū ba bù rán bà ba huí lái huì jiǎn chá
“不行，我还是先念书吧！不然爸爸回来会检查





尼尔斯骑鹅旅行记

de ní ěr sī ná qǐ shū cái niàn le yí huì er jiù mí mí hú hú de shuì
的。”尼尔斯拿起书才念了一会儿，就迷迷糊糊地睡
zháo le
着了。

bù zhī shuì le duō jiǔ ní ěr sī bèi yí zhèn xiǎng shēng jīng xǐng le tā
不知睡了多久，尼尔斯被一阵响声惊醒了。他
tái tóu yí kàn mā ma de dà yī xiāng bù zhī shén me shí hou bèi dǎ kāi le
抬头一看，妈妈的大衣箱不知什么时候被打开了。
zhè lǐ miàn zhuāng zhe mā ma zuì xīn ài de dōng xī chú le tā zì jǐ yǐ wài shéi
这里面装着妈妈最心爱的东西，除了她自己以外谁
dōu bù xǔ dǎ kāi tā kě shì xiàn zài tā zěn me bèi dǎ kāi le ne
都不许打开它。可是，现在它怎么被打开了呢？

ní ěr sī xīn lǐ yí zhèn hài pà kāi shǐ tā yǐ wéi shì xiǎo tóu jìn lái
尼尔斯心里一阵害怕，开始他以为是小偷进来
le hòu lái tā cháo xiāng zi yí kàn bù jīn chà yì qǐ lái xiāng zi shàng zhàn
了，后来他朝箱子一看，不禁诧异起来。箱子上站
zhe de shì shén me tā dèng dà le yǎn jīng zǐ xì qiáo le qiáo zhōng yú kàn qīng
着的是什末？他瞪大了眼睛仔细瞧了瞧，终于看清
chu le nà shì gè xiǎo jīng líng
楚了，那是个小精灵。





zhè ge xiǎo jīng líng hái méi yǒu yí gè bā zhāng gāo chuān zhe huá lì hái
这个 小精灵 还没有 一个 巴掌高，穿着 华丽，还
dài zhe yí dǐng mào zi tā zhèng zài xīn shǎng xiāng zi lǐ yí jiàn gǔ lǎo de xiù
戴 着 一 顶 帽 子。他 正 在 欣 赏 箱 子 里 一 件 古 老 的 绣
huā yī fu méi yǒu zhù yì dào ní ěr sī zhèng dīng zhe tā
花 衣 服，没 有 注 意 到 尼 尔 斯 正 盯 着 他。

ní ěr sī xiǎng yào shì gǎo gè è zuò jù zhuōnòng zhuōnòng tā yí dìng shí
尼 尔 斯 想，要 是 搞 个 恶 作 剧 捉 弄 捉 弄 他，一 定 十
fēn yǒu qù yú shì ní ěr sī ná qǐ jiù cāng yīng zhào tiē zhe xiāng zi biān yuán
分 有 趣。于 是 尼 尔 斯 拿 起 旧 苍 蝇 罩，贴 着 箱 子 边 缘
qù kòu xiǎo jīng líng yí xià zi jiù bǎ tā kòu zhù le ní ěr sī gāo xìng jí
去 扣 小 精 灵，一 下 子 就 把 他 扣 住 了。尼 尔 斯 高 兴 极
le jiǎn zhí bù zhī dào gāi zěn me lái duì fu zhè ge fú lǚ le
了，简 直 不 知 道 该 怎 么 来 对 付 这 个 俘 虏 了。

xiǎo jīng líng āi qiú ní ěr sī fàng guò tā bìng dā yīng ní ěr sī rú guǒ
小 精 灵 哀 求 尼 尔 斯 放 过 他，并 答 应 尼 尔 斯，如 果
tā fàng guò tā jiù gěi tā yì méi jīn bì
他 放 过 他，就 给 他 一 枚 金 币。

ní ěr sī mǎ shàng dā yīng le zhè bǐ jiāo yì kě shì tā gāng gāng tái qǐ
尼 尔 斯 马 上 答 应 了 这 笔 交 易，可 是 他 刚 刚 抬 起
cāng yīng zhào jiù gǎn jué liǎn shàng ái le yí jì zhòng zhòng de ěr guāng jiē zhe jiù
苍 蝇 罩，就 感 觉 脸 上 挨 了 一 记 重 重 的 耳 光，接 着 就
shī qù le zhī jué
失 去 了 知 觉。

guò le hǎo jiǔ ní ěr sī cái xǐng guò lái tā kāi shǐ huái yí zì jǐ
过 了 好 久，尼 尔 斯 才 醒 过 来。他 开 始 怀 疑 自 己
shì zài zuò mèng zhè shí tā fā xiàn zhuō zi yǐ zi dōu biàn dà le
是 在 做 梦。这 时 他 发 现：桌 子、椅 子 都 变 大 了！

ní ěr sī bù míng bai fā shēng le shén me shì méi guò yí huì er tā
尼 尔 斯 不 明 白 发 生 了 什 么 事，没 过 一 会 儿，他
de yǎn guāng luò zài páng biān de jìng zi shàng tā lì kè jiān jiào qǐ lái yòu
的 眼 光 落 在 旁 边 的 镜 子 上。他 立 刻 尖 叫 起 来：“又
lái le yí gè xiǎo jīng líng
来 了 一 个 小 精 灵！”

āi yō zhè ge jiā huò zěn me dǎ ban de gēn wǒ yí mú yí yàng
“哎 哟！这 个 家 伙 怎 么 打 扮 得 跟 我 一 模 一 样？”



尼尔斯骑鹅旅行记

tā yòng lì de jiū le jiū zì jǐ de bí zi jìng zi li de xiǎo rén er yě zuò
他用力地揪了揪自己的鼻子，镜子里的小人儿也做
chū tóng yàng de dòng zuò tā yí xià zi míng bai guò lái yuán lái zhè ge xiǎo rén
出同样的动作。他一下子明白过来：原来这个小人
er bú shì bié rén zhèng shì tā zì jǐ
儿不是别人，正是他自己。

ní ěr sī jiǎn zhí bù gǎn xiāng xìn tā jìng rán yáo shēn yí biàn biàn chéng
尼尔斯简直不敢相信，他竟然摇身一变，变成
le xiǎo jīng líng qǐ chū tā rèn wéi zhè shì yí cháng mèng yú shì tā jǐn bì
了小精灵。起初，他认为这是一场梦，于是他紧闭
shuāng yǎn zì yán zì yǔ de shuō zài děng yí huì er wǒ bǎo guǎn hái huì biàn
双眼，自言自语地说：“再等一会儿，我保管还会变
chéng rén de
成人的。”

guò le jǐ fēn zhōng ní ěr sī zhēng kāi yǎn jīng fā xiàn zì jǐ hái shì
过了几分钟，尼尔斯睁开眼睛，发现自己还是
nà me xiǎo bù xíng yí dìng shì xiǎo
那么小。“不行，一定是小
jīng líng duì wǒ shī le mó fǎ wǒ xiàn zài
精灵对我施了魔法，我现在
yào zhǎo dào tā tóng tā jiǎng hé ní ěr
要找到他，同他讲和。”尼尔
sī zhǎo biàn le wū zi li de měi yí gè
斯找遍了屋子里的每一个

